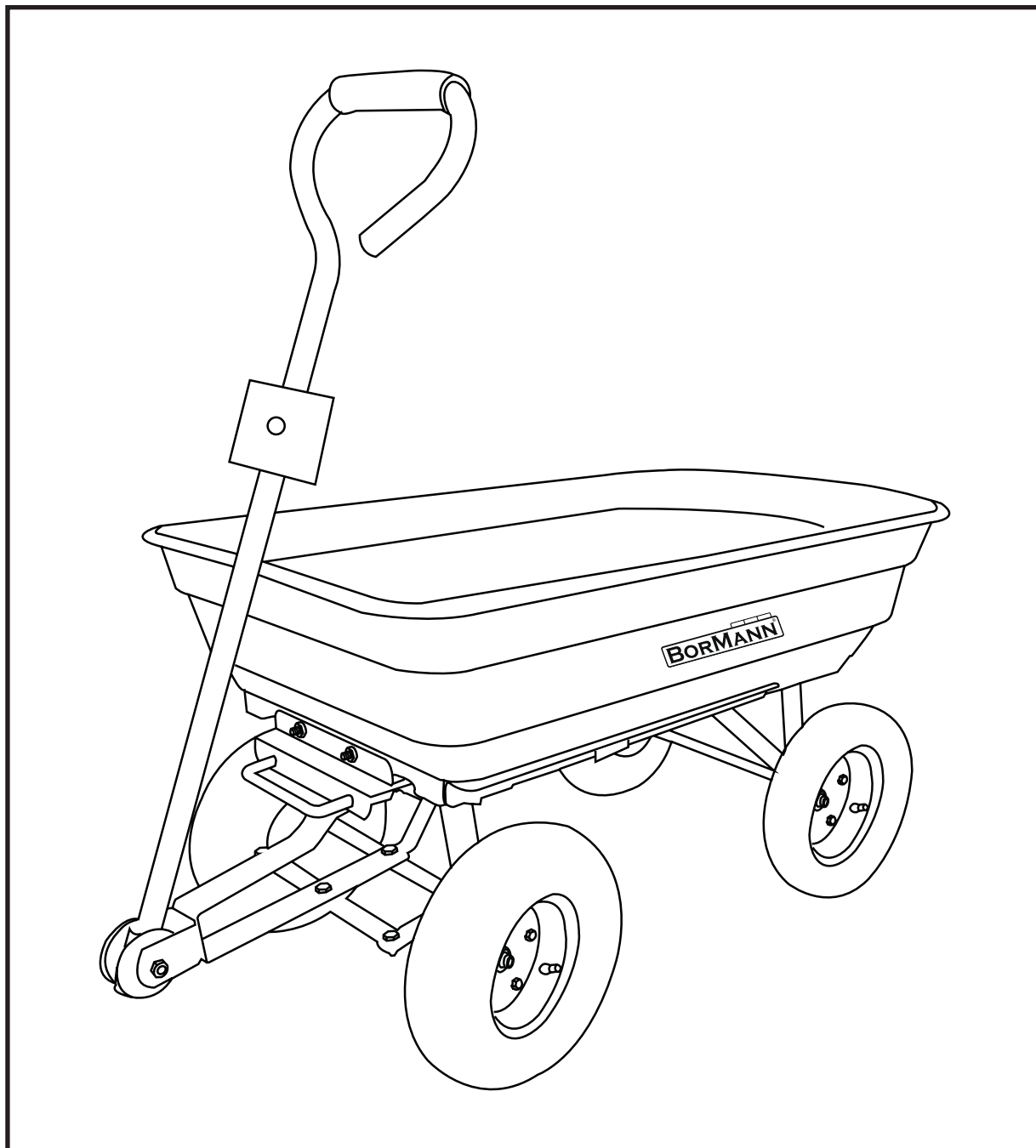


BORMANN®



BWB3625

070719

EN IT
EL BG
RO HR
HU

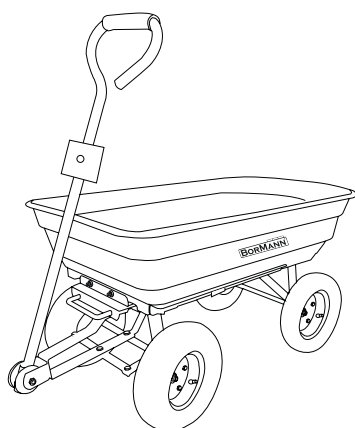


WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM

SCAN ME



TECHNICAL DATA / ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ



Model	Μοντέλο	BWB3625
Loading capacity	Χωρητικότητα	125 L / 400 kg
Tray dimensions (1)	Διαστάσεις πλαστικής κλίνης (καρότσας) (1)	105 x 60 x 26 cm
Cart dimensions	Διαστάσεις ολόκληρου καροτσιού	119,5 x 59 x 61 cm
Steering wheel height (9)	Ύψος τιμονιού (9) από το έδαφος	108,5 cm
Weight	Βάρος	23,6 kg
Air wheels (11)	Φουσκωτές ρόδες (11)	13" x 5.00 - 6

Tab. 1

Πιν. 1

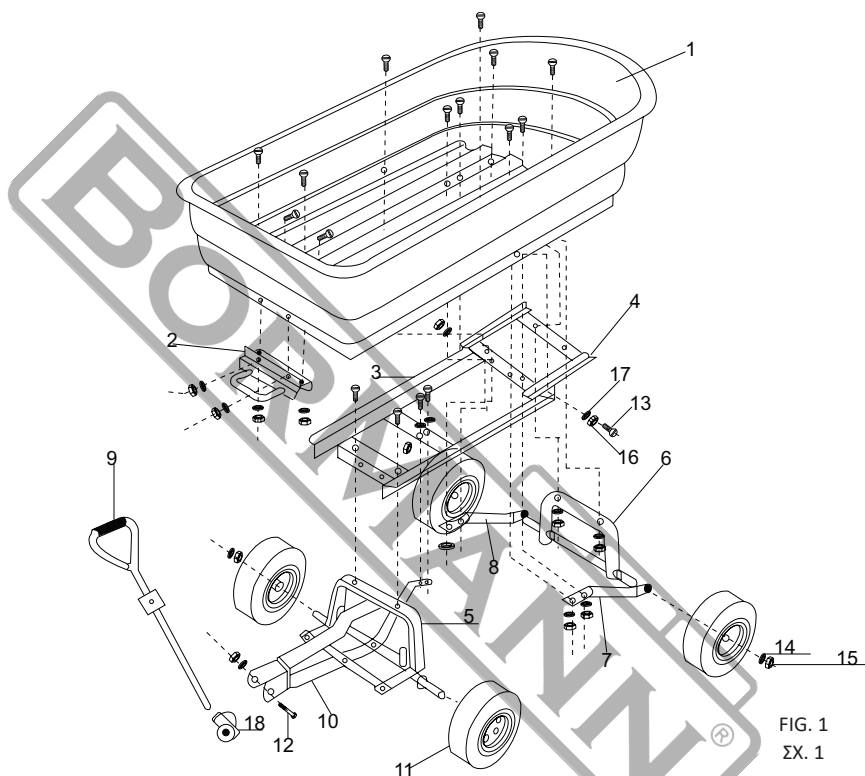


FIG. 1

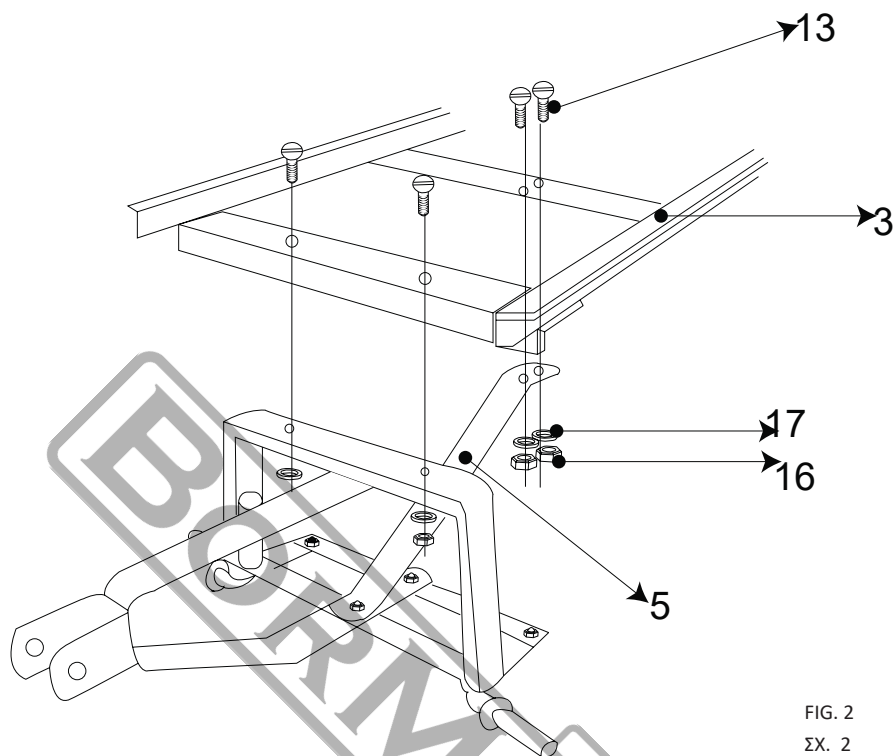
ΣΧ. 1

#	Description	Περιγραφή	Quantity/Ποσότητα
1.	Tub	Καρότσα	1
2.	Lock	Ασφάλιση	1
3.	Base frame	Πλαίσιο βάσης	1
4.	Reinforcing frame	Ενισχυτικό πλαίσιο	1
5.	Front bracket assembly	Συγκρότημα εμπρόςθιου βραχίονα	1
6.	Rear bracket	Οπίσθιος βραχίονας	1
7.	Left rear brace	Αριστερό οπίσθιο υποστήριγμα	1
8.	Right rear brace	Δεξιό οπίσθιο υποστήριγμα	1
9.	Handle	Λαβή	1
10.	Steering axle	Άξονας διεύθυνσης	1
11.	Wheel	Τροχός	4
12.	Screw M8x60	Βίδα M8x60	1
13.	Screw M8x20	Βίδα M8x20	16
14.	Washer M16	Ροδέλα M16	4
15.	Nut M12	Παξιμάδι M12	4
16.	Nut M8	Παξιμάδι M8	17
17.	Washer M8	Ροδέλα M8	17
18.	Plastic handle connector	Σύνδεσμος πλαστικής λαβής	1

ASSEMBLY / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

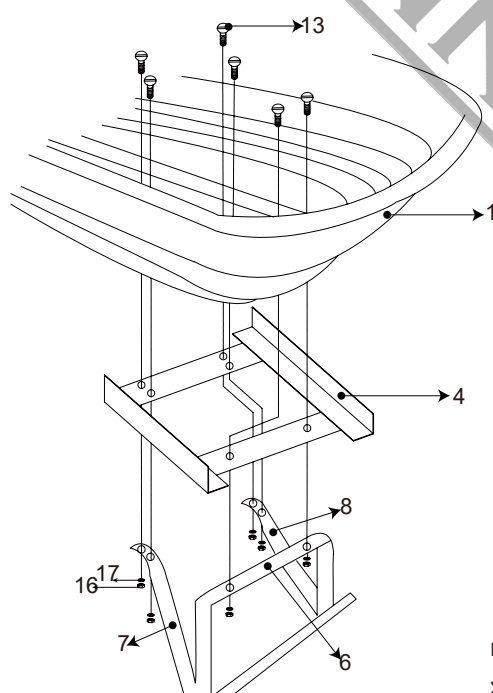
Step 1: Connect the steering axle (10) and front bracket assembly (5) to the base frame (3), using M8x20 screws, washers and nuts (13, 17, 16).

Βήμα 1: Συνδέστε τον άξονα διεύθυνσης (10) και το συγκρότημα εμπρόσθιου βραχίονα (5) με το πλαίσιο βάσης (3), χρησιμοποιώντας βίδες M8x20, ροδέλες και παξιμάδια (13, 17, 16).



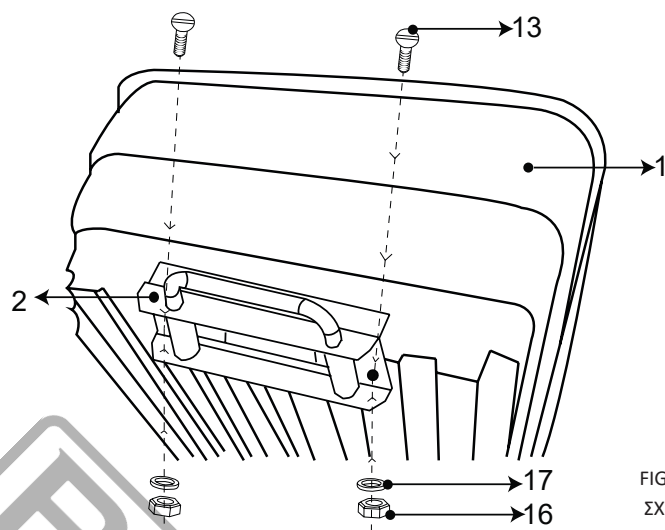
Step 2: Attach support rods (6, 7, 8) and reinforcing frame (4) to the tub (1) using M8x30 screw, washer and nut (13, 17, 16).

Βήμα 2: Συνδέστε τα στηρίγματα (6, 7, 8) και το ενισχυτικό πλαίσιο (4) στην καρότσα (1) χρησιμοποιώντας βίδες M8x30, ροδέλες και παξιμάδια (13, 17, 16).



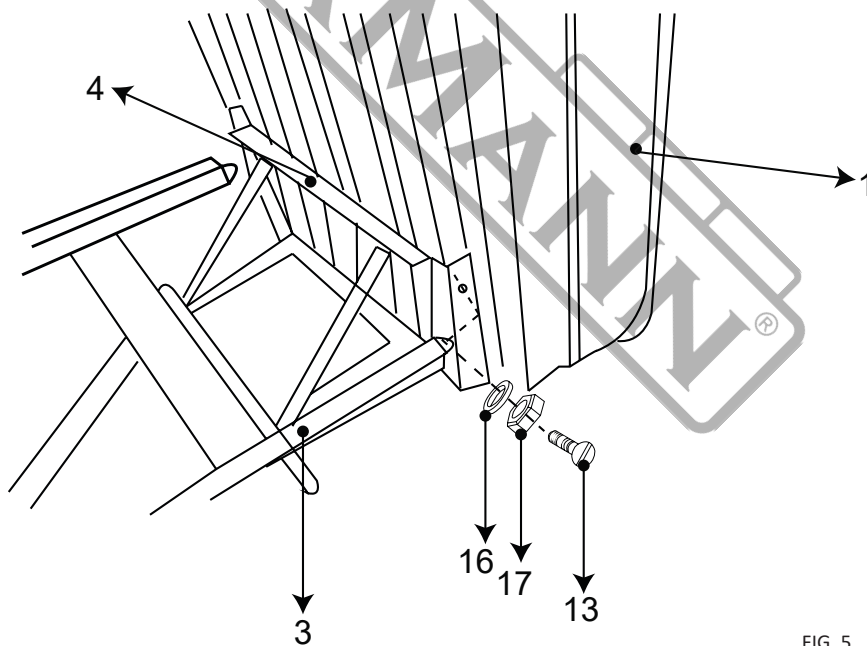
Step 3: Assemble lock (2) to tub using M8X20 screws, washers and nuts (14, 16, 17).

Βήμα 3: Τοποθετήστε την ασφάλιση (2) στην πλαστική κλίνη - καρότσα (1) χρησιμοποιώντας βίδες M8X20, ροδέλες και παξιμάδια (14, 16, 17).



Step 4: Attach the support bar to the tub (1), using M8X20 screws, washers and nuts (14, 16, 17).

Βήμα 4: Προσαρμόστε την μπάρα στήριξης στην καρότσα (1), χρησιμοποιώντας βίδες M8X20, ροδέλες και παξιμάδια (14, 16, 17).



Step 5: Mount wheels (11). Use 4x M12 washers and nuts (14, 15).

Βήμα 5: Τοποθετήστε τους τροχούς (11). Χρησιμοποιήστε 4x M12 ροδέλες και παξιμάδια (14, 15).

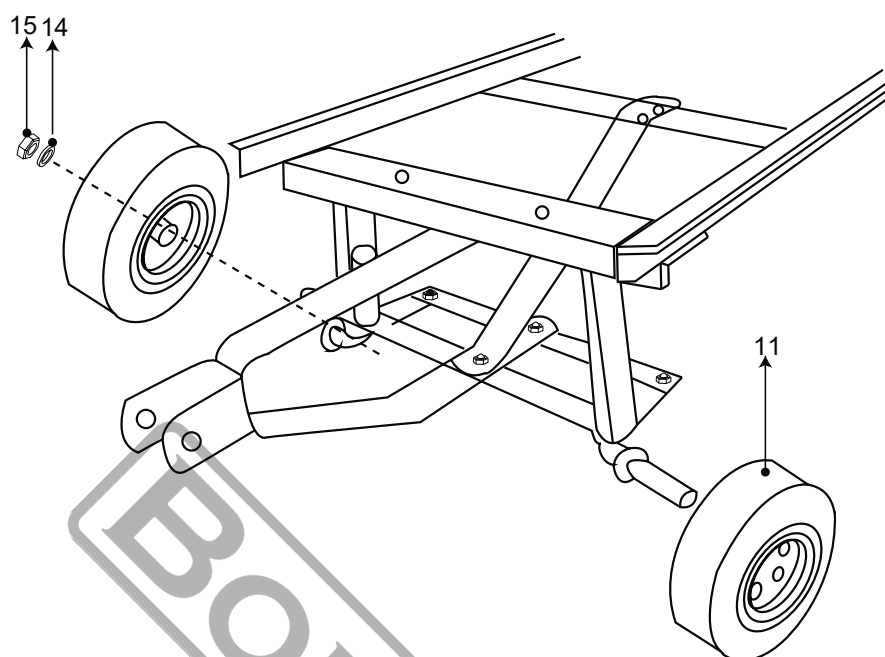


FIG. 6
ΣΧ. 6

Step 6: Mount handle with screw M8x60, washer and nuts (17, 16, 18).

Βήμα 6: Τοποθετήστε την χειρολαβή με βίδα M8x60, ροδέλα και παξιμάδια (17, 16, 18).

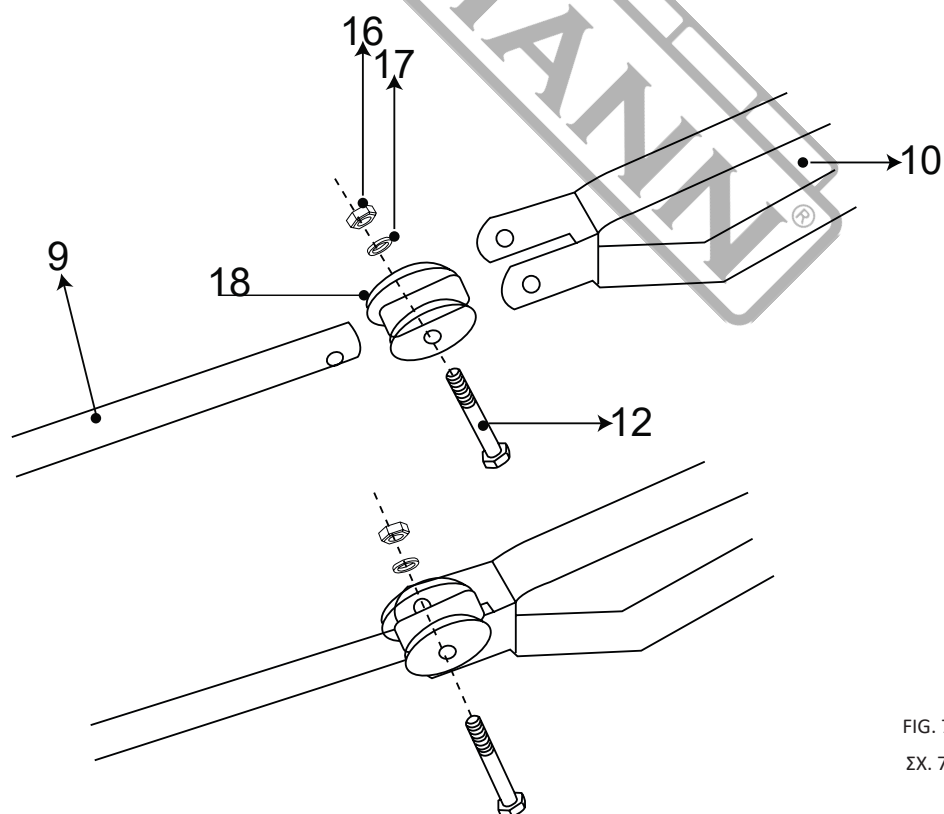


FIG. 7
ΣΧ. 7

Using the dumping feature

To operate the dumping feature, pull the dumping release outward to release the plastic bed from the locking mechanism. Lift up the release handle to rotate the cart upward into the dumping position.

Χρήση της δυνατότητας απόρριψης

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία απόρριψης, τραβήξτε την απασφάλιση απόρριψης προς τα έξω για να απελευθερώσετε την πλαστική κλίνη (καρότσα (1)) από το μηχανισμό ασφάλισης. Ανασηκώστε τη λαβή απελευθέρωσης για να περιστρέψετε το καρότσι προς τα πάνω στη θέση απόρριψης.

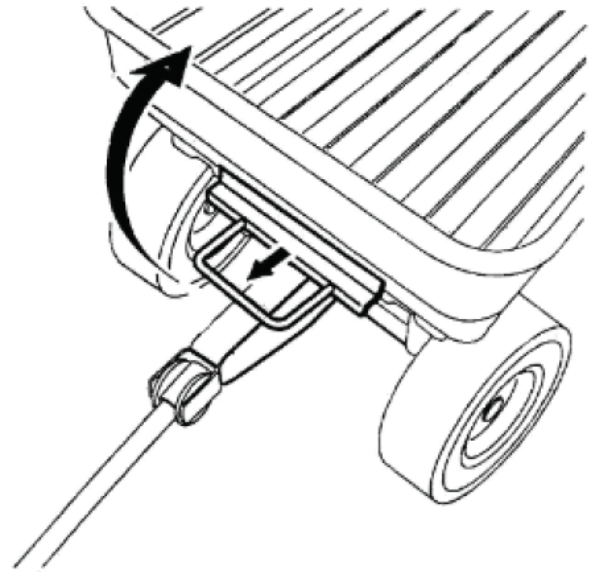


FIG. 8

ΣΧ. 8

Returning the plastic bed (1) to the lowered position

Rotate the plastic bed back down the lowered position. Make sure the dumping release handle is locked into place when the cart is in the lowered position.

Επαναφορά της πλαστικής κλίνης - καρότσας (1) στην χαμηλωμένη θέση

Περιστρέψτε την πλαστική κλίνη - καρότσα (1) πίσω προς την χαμηλωμένη θέση. Βεβαιωθείτε ότι η λαβή απασφάλισης προς εκφόρτωση έχει ασφαλίσει στη θέση της, όταν το καρότσι βρίσκεται στη χαμηλωμένη θέση.

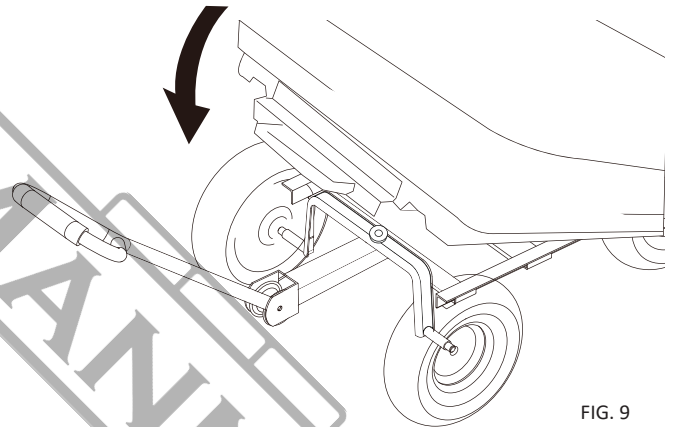


FIG. 9

ΣΧ. 9

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

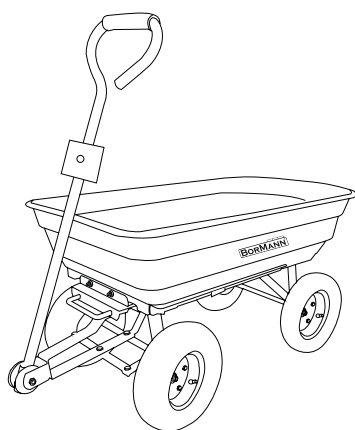
* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

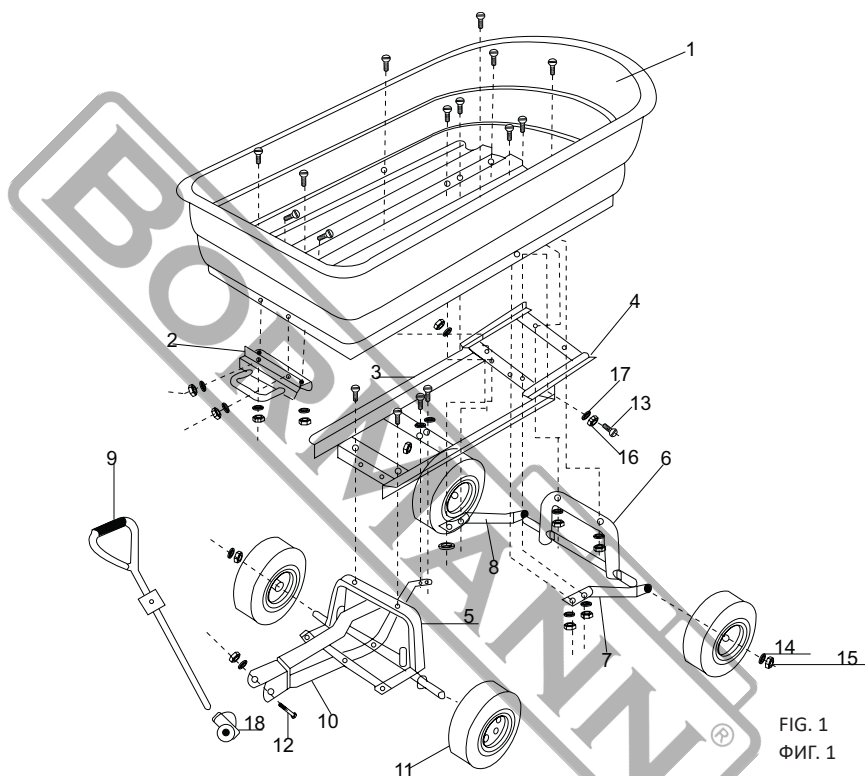
DATI TECNICI / ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ



Modello	Модел	BWB3625
Capacità di carico	Капацитет на натоварване	125 L / 400 kg
Dimensioni del cassone (1)	Размери на лъча (1)	105 x 60 x 26 cm
Dimensioni del carrello	Размери на количката	119,5 x 59 x 61 cm
Altezza del volante (9)	Височина на кормилното колело (9)	108,5 cm
Peso	Тегло	23,6 kg
Ruote (11)	Аир коелета (11)	13" x 5.00 - 6

Tab. 1

Табл. 1

FIG. 1
ФИГ. 1

#	Descrizione	Описание	Quantità/Количество
1.	Vassoio	Табла	1
2.	Blocco	Заключване	1
3.	Telaio di base	Базова рамка	1
4.	Telaio di rinforzo	Укрепваща рамка	1
5.	Gruppo staffa anteriore	Сглобяване на фронтва скоба	1
6.	Staffa posteriore	Задна скоба	1
7.	Controventatura posteriore sinistra	Лява задна скоба	1
8.	Controventatura posteriore destra	Дясна задна скоба	1
9.	Maniglia	Дръжка	1
10.	Asse sterzante	Управляваща ос	1
11.	Ruota	Колело	4
12.	Vite M8x60	Винт M8x60	1
13.	Vite M8x20	Винт M8x20	16
14.	Rondella M16	Шайба M16	4
15.	Dado M12	Гайка M12	4
16.	Dado M8	Гайка M8	17
17.	Rondella M8	Шайба M8	17
18.	Connettore maniglia in plastica	Съединител за пластмасова дръжка	1

MONTAGGIO / МОНТАЖ

Fase 1: Collegare l'assale sterzante (10) e il gruppo staffa anteriore (5) al telaio di base (3), utilizzando viti M8x20, rondelle e dadi (13, 17, 16).

Стъпка 1: Съвържете кормилната ос (10) и предната конзола (5) към основната рамка (3), като използвате винтове M8x20, шайби и гайки (13, 17, 16).

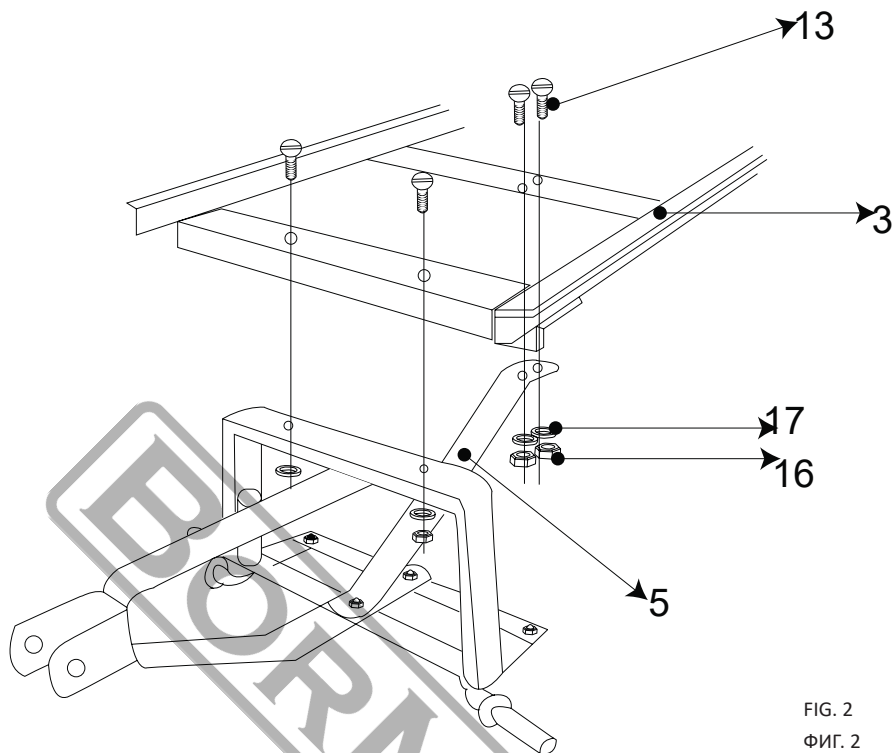


FIG. 2
ФИГ. 2

Fase 2: Fissare le aste di supporto (6, 7, 8) e il telaio di rinforzo (4) alla vasca (1) utilizzando la vite M8x30, la rondella e il dado (13, 17, 16).

Стъпка 2: Прикрепете опорните пръти (6, 7, 8) и укрепващата рамка (4) към ваната (1) с помощта на винт M8x30, шайба и гайка (13, 17, 16).

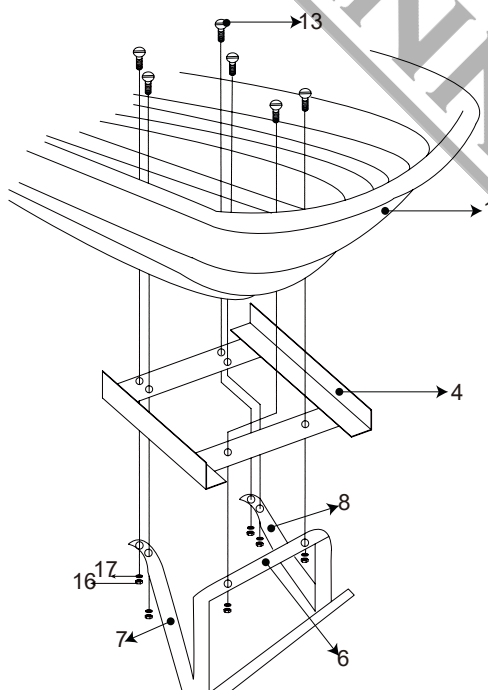


FIG. 3
ФИГ. 3

Fase 3: Montare la serratura (2) alla vasca utilizzando viti M8X20, rondelle e dadi (14, 16, 17).

Стъпка 3: Сглобете ключалката (2) към ваната, като използвате винтове M8X20, шайби и гайки (14, 16, 17).

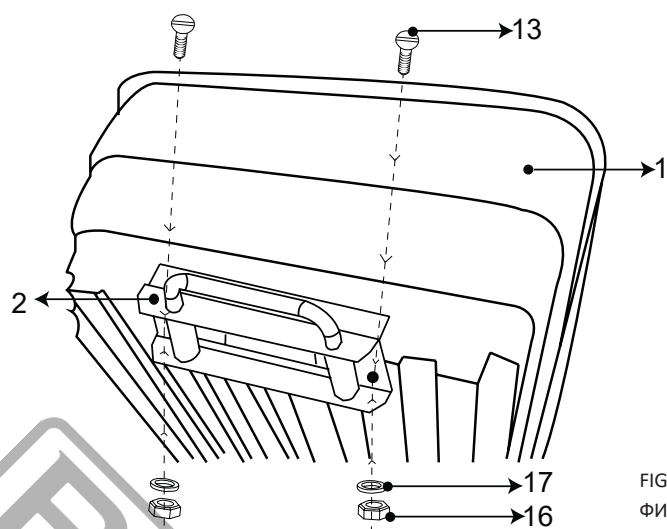


FIG. 4
ФИГ. 4

Fase 4: Fissare la barra di supporto alla vasca (1), utilizzando viti M8X20, rondelle e dadi (14, 16, 17).

Стъпка 4: Закрепете опорната греда към ваната (1), като използвате винтове M8X20, шайби и гайки (14, 16, 17).

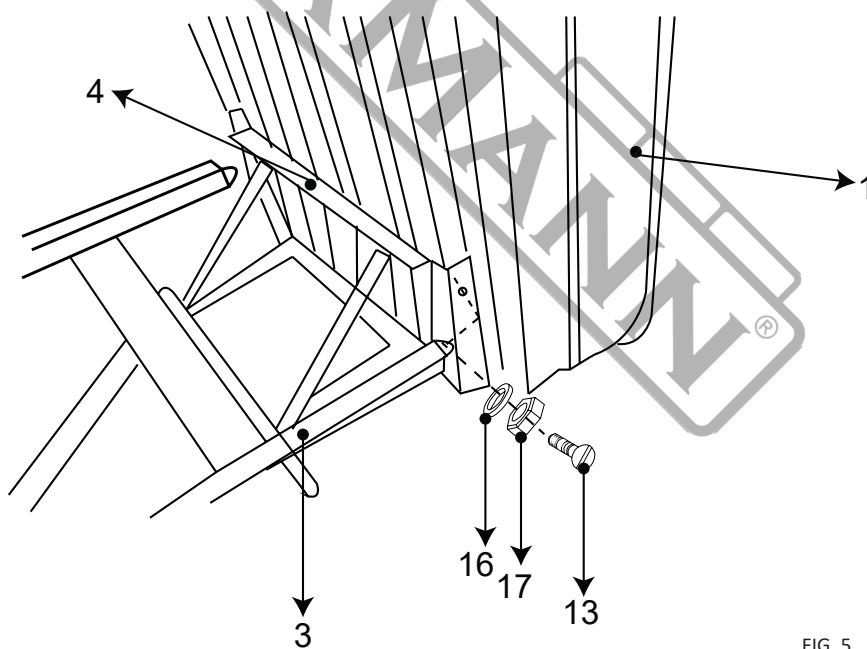


FIG. 5
ФИГ. 5

Fase 5: Montare le ruote (11). Utilizzare 4 rondelle M12 e dadi (14, 15).

Стъпка 5: Монтирайте колелата (11). Използвайте 4х шайби и гайки M12 (14, 15).

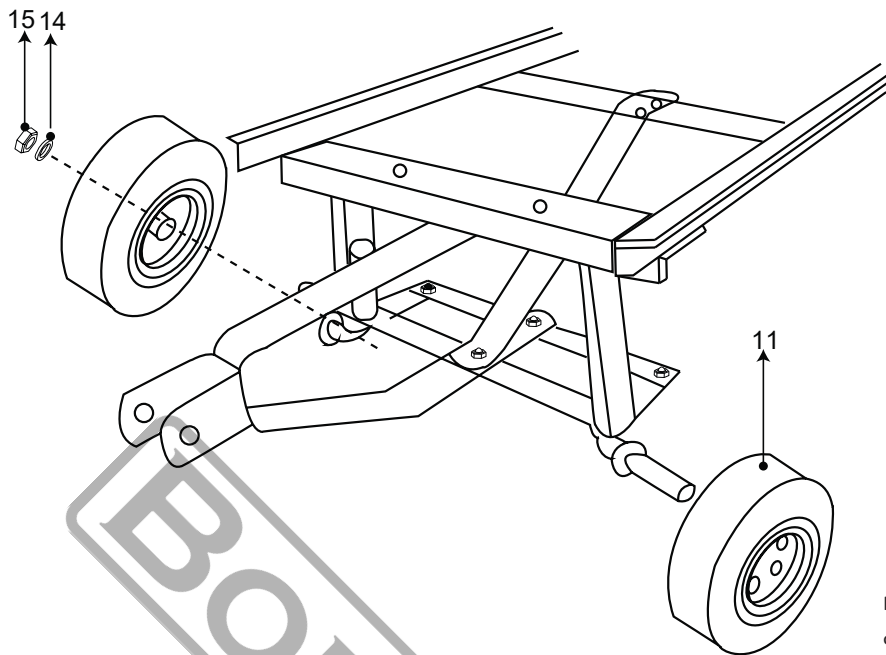


FIG. 6
ФИГ. 6

Fase 6: Montare la maniglia con la vite M8x60, la rondella e i dadi (17, 16, 18).

Стъпка 6: Монтирайте дръжката с винт M8x60, шайба и гайки (17, 16, 18).

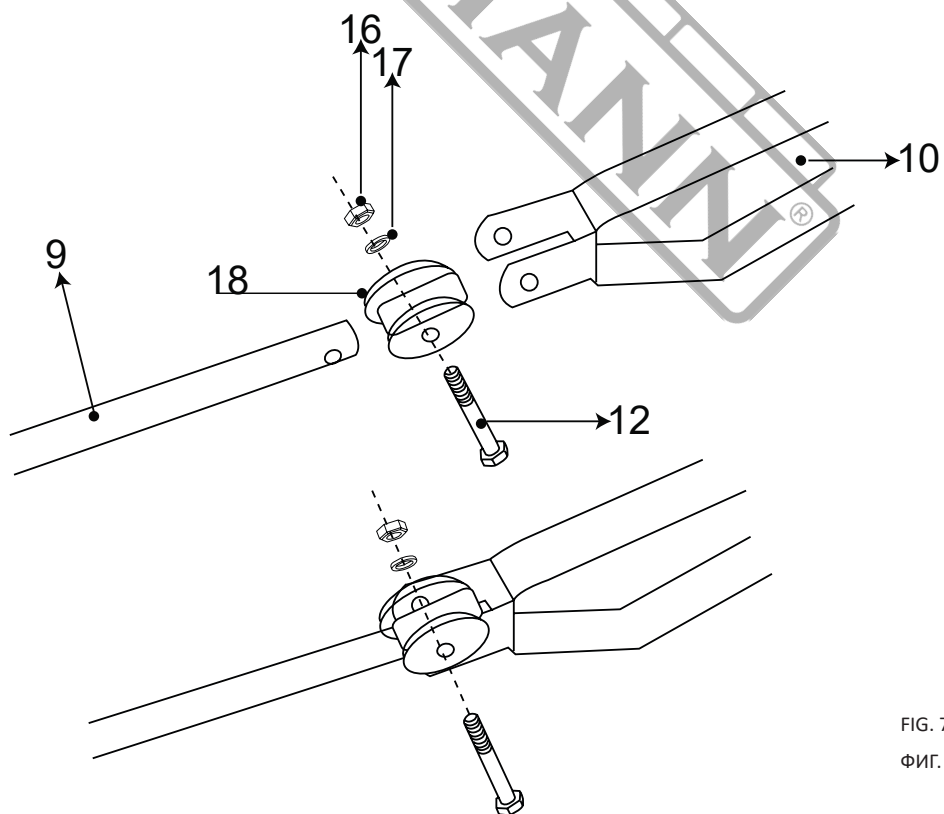


FIG. 7
ФИГ. 7

Utilizzo della funzione di scarico

Per azionare la funzione di scarico, tirare verso l'esterno il dispositivo di sblocco per liberare il pianale in plastica dal meccanismo di bloccaggio. Sollevare la maniglia di sblocco per ruotare il carrello verso l'alto nella posizione di scarico.

Използване на функцията за изхвърляне

За да използвате функцията за изхвърляне, издърпайте освобождаващото устройство за изхвърляне навън, за да освободите пластмасовото легло от заключващия механизъм. Повдигнете дръжката за освобождаване, за да завъртите количката нагоре в позиция за изхвърляне.



FIG. 8
ФИГ. 8

Ripartire il pianale in plastica (1) in posizione abbassata

Ripartire il pianale in plastica in posizione abbassata. Assicurarsi che la maniglia di sblocco dello scarico sia bloccata in posizione quando il carrello è abbassato.

Връщане на пластмасовото легло (1) в спуснато положение

Завъртете пластмасовото легло обратно в спуснато положение. Уверете се, че дръжката за освобождаване на изхвърлянето е заключена на място, когато количката е в спуснато положение.

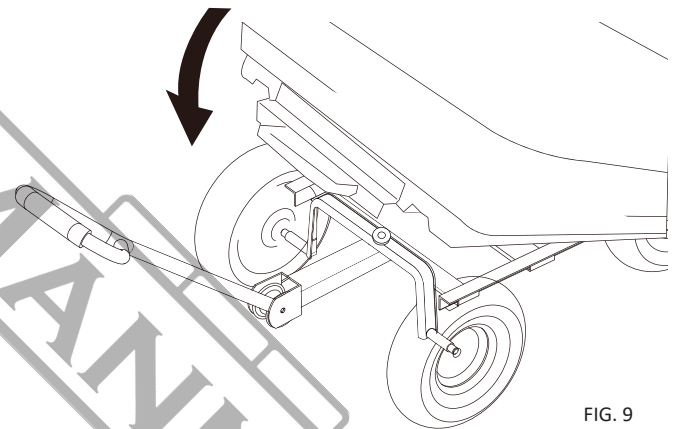


FIG. 9
ФИГ. 9

* Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche minori al design e alle specifiche tecniche del prodotto senza preavviso, a meno che tali modifiche non influiscano significativamente sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte/illustrate nelle pagine del manuale che avete tra le mani possono riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere incluse nel prodotto appena acquistato.

* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti gli interventi di riparazione, ispezione o sostituzione, compresa la manutenzione e le regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato dal produttore.

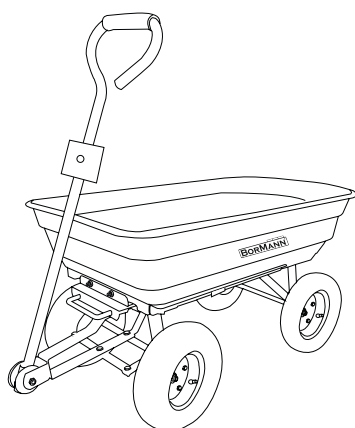
* Utilizzare sempre il prodotto con l'attrezzatura fornita. L'utilizzo del prodotto con apparecchiature non in dotazione può causare malfunzionamenti o addirittura lesioni gravi o morte. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per lesioni e danni derivanti dall'uso di apparecchiature non conformi.

* Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в дизайна и техническите спецификации на продуктите без предварително уведомление, освен ако тези промени не засягат значително работата и безопасността на продуктите. Частите, описани/илюстрирани на страниците на ръководството, което държите в ръцете си, може да се отнасят и за други модели от продуктова линия на производителя с подобни характеристики и може да не са включени в току-що придобития от вас продукт.

* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и валидността на гаранцията, всички работи по ремонт, проверка или замяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервизен отдел на производителя.

* Винаги използвайте продукта с доставеното оборудване. Работата на продукта с оборудване, което не е доставено, може да доведе до неизправности или дори до сериозни наранявания или смърт. Производителят и вносителят не носят отговорност за наранявания и щети, възникнали в резултат на използването на несъответстващо на изискванията оборудване.

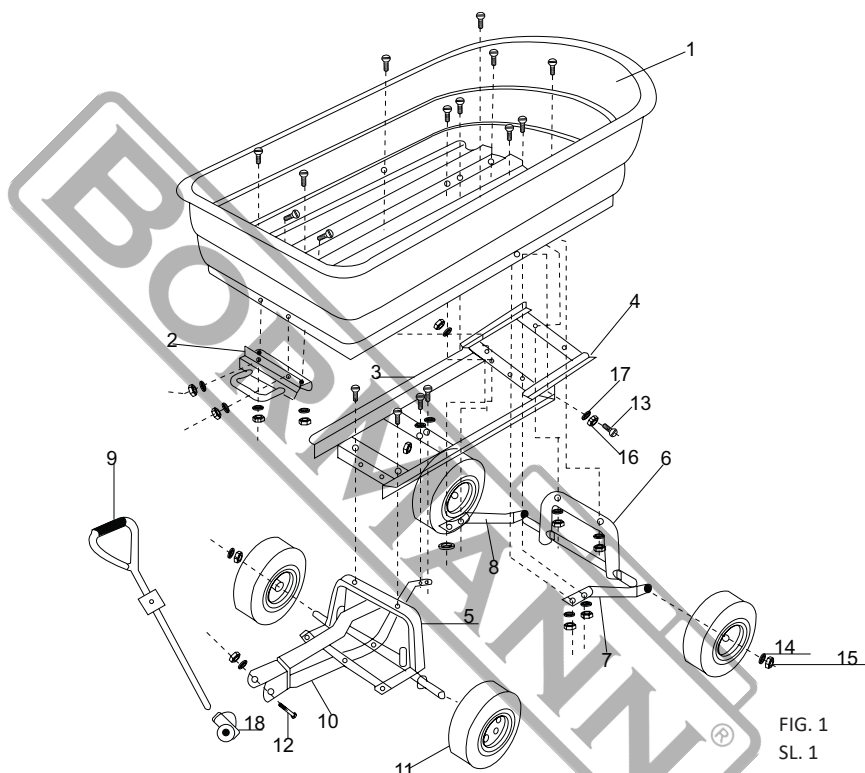
DATE TEHNICE / TEHNIČKI PODACI



Model	Model	BWB3625
Capacitatea de încărcare	Nosivost	125 L / 400 kg
Dimensiunile tăvii	Dimenzije ladice (1)	105 x 60 x 26 cm
Dimensiuni cărucior	Dimenzije kolica	119,5 x 59 x 61 cm
Înălțimea volanului (9)	Visina upravljača (9)	108,5 cm
Greutate	Težina	23,6 kg
Roți pneumatice (11)	Zračni kotači (11)	13" x 5.00 - 6

Tab. 1

Tab. 1

FIG. 1
SL. 1

#	Descrierea	Opis	Cantitatea/Količina
1.	Tavă	Pladanj	1
2.	Încuietoare	Brava	1
3.	Cadru de bază	Osnovni okvir	1
4.	Cadru de ranforsare	Okvir za ojačanje	1
5.	Ansamblul suportului frontal	Sklop prednjeg nosača	1
6.	Support spate	Stražnji nosač	1
7.	Support spate stânga	Stražnji lijevi nosač	1
8.	Support spate drept	Stražnji desni nosač	1
9.	Mâner	Ručka	1
10.	Ax de direcție	Upravljačka osovina	1
11.	Roată	Kotač	4
12.	Șurub M8x60	Vijak M8x60	1
13.	Șurub M8x20	Vijak M8x20	16
14.	Șaibă M16	Podloška M16	4
15.	Piuliță M12	Matica M12	4
16.	Piuliță M8	Matica M8	17
17.	Șaibă M8	Podloška M8	17
18.	Conector mâner din plastic	Priključak za plastičnu ručku	1

ANSAMBLU / SKUPŠTINA

Pasul 1: Conectați axul de direcție (10) și ansamblul suportului frontal (5) la cadrul de bază (3), folosind șuruburi M8x20, șaibe și piulițe (13, 17, 16).

Korak 1: Spojite upravljačku osovinu (10) i sklop prednjeg nosača (5) na osnovni okvir (3), koristeći M8x20 vijke, podloške i matice (13, 17, 16).

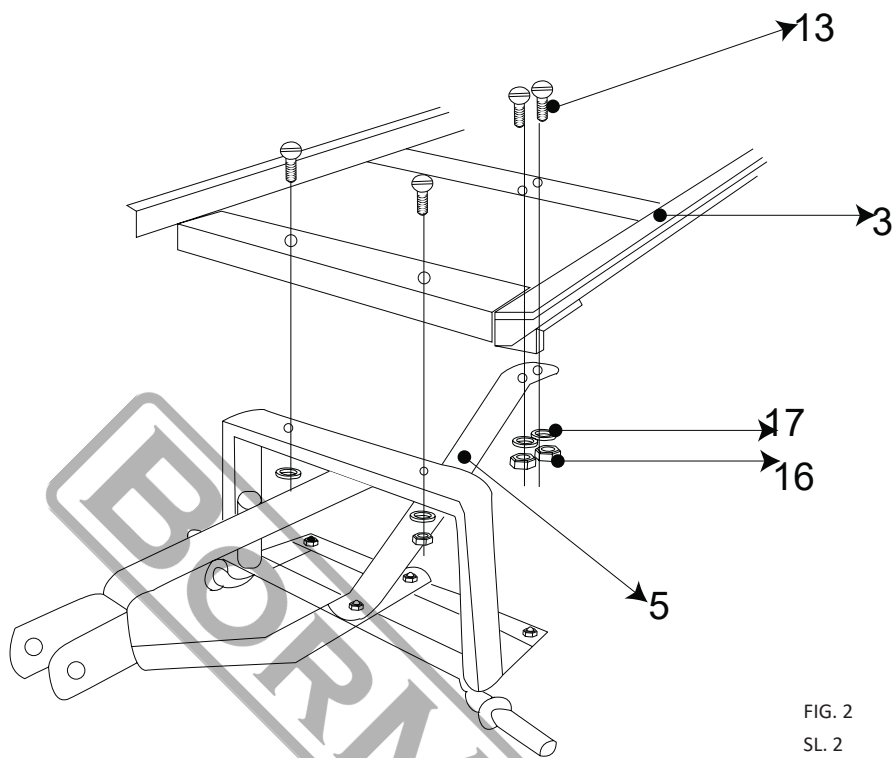


FIG. 2

SL. 2

Pasul 2: Atașați tijele de susținere (6, 7, 8) și cadrul de armare (4) la cadă (1) cu ajutorul șuruburilor M8x30, șabilelor și piulițelor (13, 17, 16).

Korak 2: Pričvrstite potporne šipke (6, 7, 8) i okvir za pojačanje (4) na kadu (1) pomoću M8x30 vijka, podloške i matice (13, 17, 16).

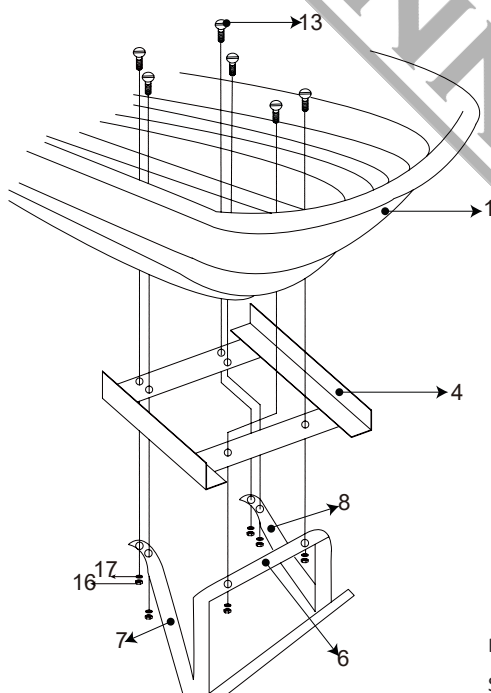
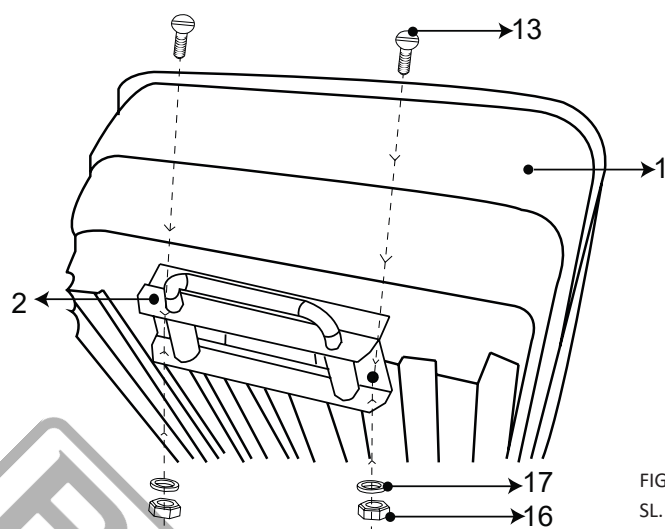


FIG. 3

SL. 3

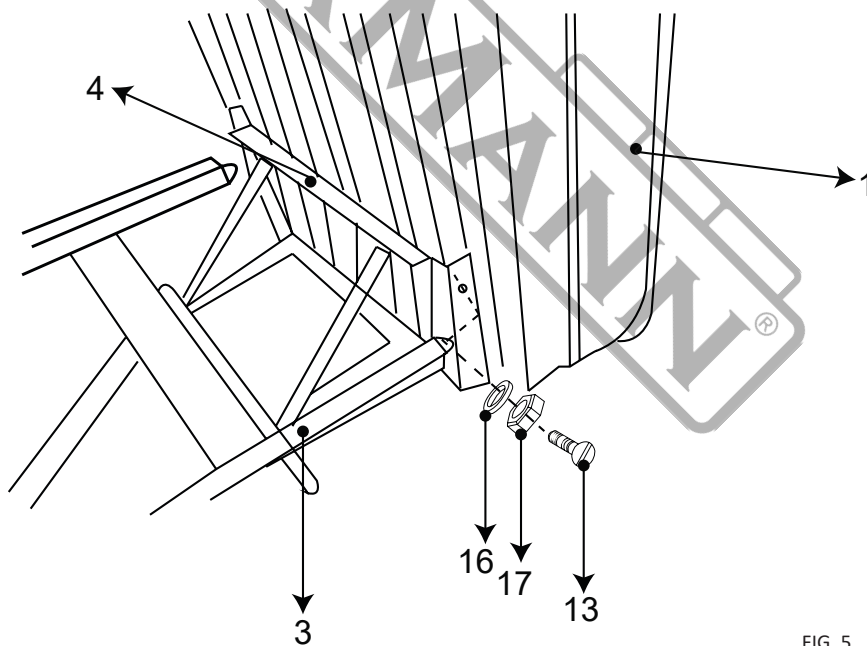
Pasul 3: Asamblați încuietoarea (2) la cadă folosind șuruburi M8X20, șaibe și piulițe (14, 16, 17).

Korak 3: Sastavite bravu (2) na kadu koristeći M8X20 vijke, podloške i matice (14, 16, 17).



Pasul 4: Atașați bara de susținere la cadă (1), folosind șuruburi M8X20, șaibe și piulițe (14, 16, 17).

Korak 4: Pričvrstite potpornu šipku na kadu (1), koristeći M8X20 vijke, podloške i matice (14, 16, 17).



Pasul 5: Montați roțile (11). Utilizați 4x șaibe M12 și piulițe (14, 15).

Korak 5: Montirajte kotače (11). Koristite 4x M12 podloške i matice (14, 15).

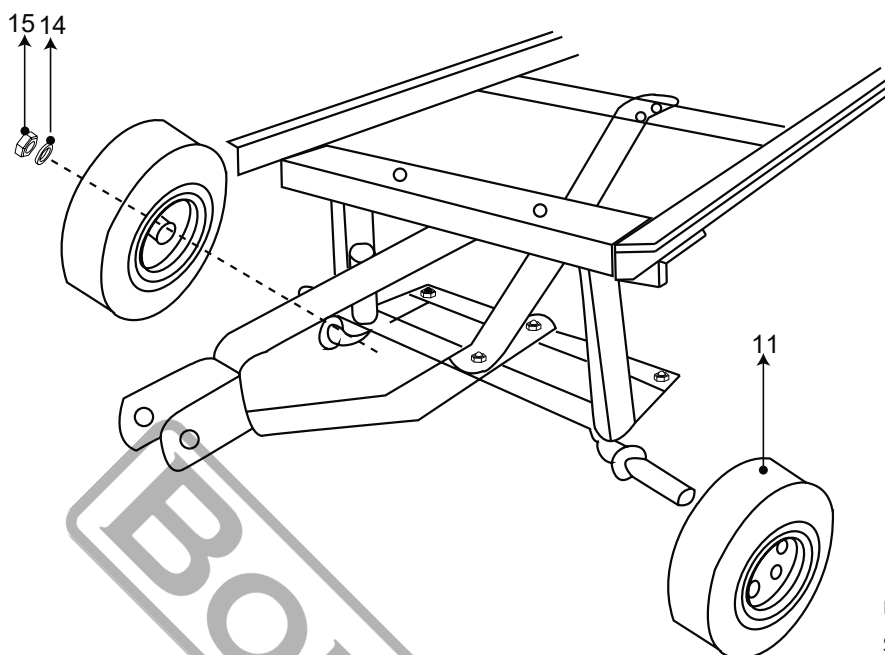


FIG. 6
SL. 6

Pasul 6: Montați mânerul cu șurub M8x60, șaibă și piulițe (17, 16, 18).

Step 6: Mount handle with screw M8x60, washer and nuts (17, 16, 18).

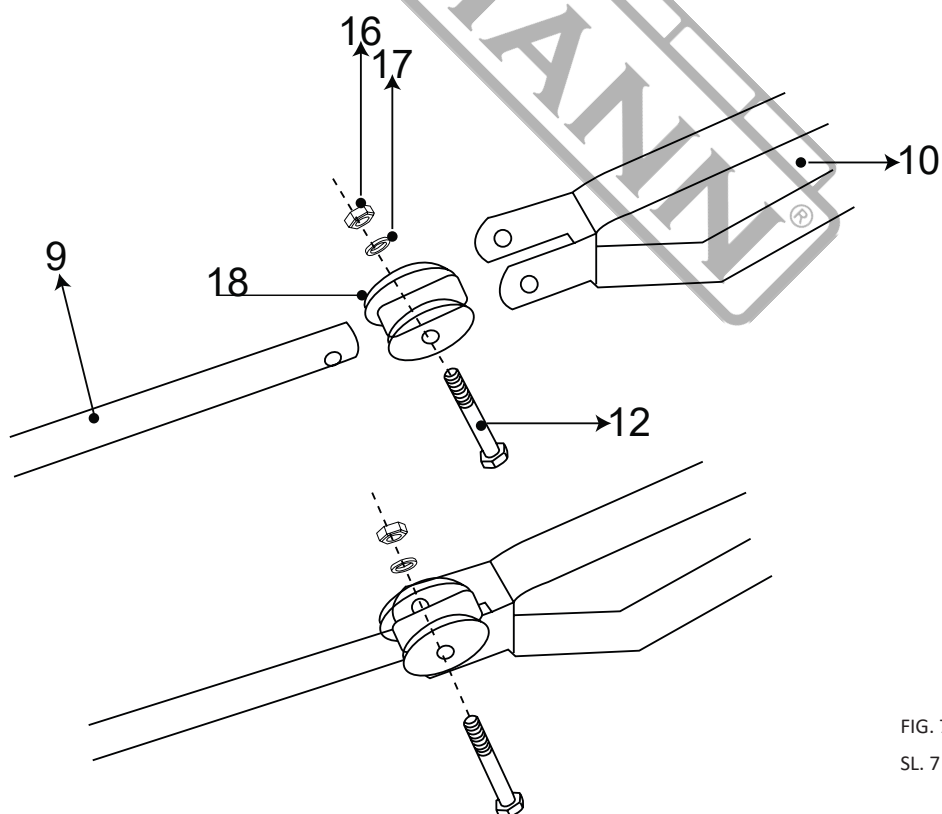


FIG. 7
SL. 7

Utilizarea funcției de descărcare

Pentru a utiliza funcția de descărcare, trageți mânerul de eliberare spre exterior pentru a elibera patul de plastic din mecanismul de blocare. Ridicați mânerul de eliberare pentru a roti căruciorul în sus în poziția de descărcare.

Korištenje značajke izbacivanja

Za rad sa značajkom izbacivanja, povucite otpuštanje za izbacivanje prema van kako biste oslobodili plastični krevet od mehanizma za zaključavanje. Podignite ručicu za otpuštanje kako biste zakrenuli kolica prema gore u položaj za izbacivanje.

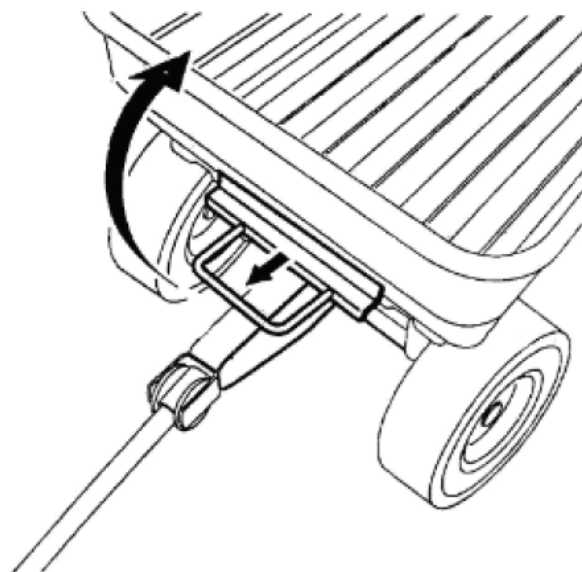


FIG. 8
SL. 8

Întoarcerea patului de plastic (1) în poziția coborâtă

Rotiți patul de plastic înapoi în poziția coborâtă. Asigurați-vă că mânerul de eliberare a descărcării este blocat în poziție când căruciorul este în poziția coborâtă.

Vraćanje plastičnog ležaja (1) u spuštenu položaj

Okrenite plastični krevet natrag u spuštenu položaj. Provjerite je li ručka za otpuštanje završena na mjestu kada su kolica u spuštenu položaju.

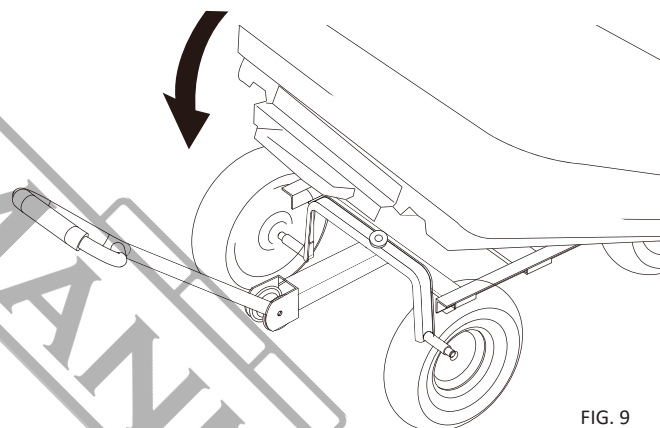


FIG. 9
SL. 9

* Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări minore la designul și specificațiile tehnice ale produsului fără notificare prealabilă, cu excepția cazului în care aceste modificări afectează în mod semnificativ performanța și siguranța produselor. Piese descrise / ilustrate în paginile manualului pe care îl țineți în mâini pot viza și alte modele din linia de produse ale producătorului cu caracteristici similare și pot să nu fie incluse în produsul pe care tocmai l-ați achiziționat.

* Pentru a asigura siguranța și fiabilitatea produsului, precum și valabilitatea garanției, toate lucrările de reparații, inspecții sau înlocuiri, inclusiv întreținerea și reglajele speciale, trebuie să fie efectuate numai de către tehnicieni ai departamentului de service autorizat al producătorului.

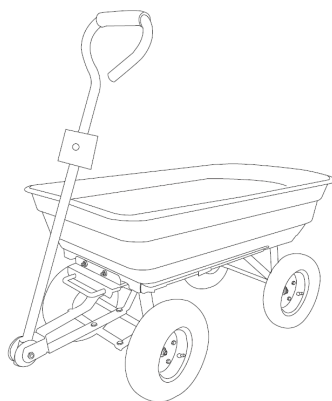
* Utilizați întotdeauna produsul cu echipamentul furnizat. Utilizarea produsului cu echipamente care nu sunt furnizate poate cauza defecțiuni sau chiar vătămări grave sau chiar moartea. Producătorul și importatorul nu sunt răspunzători pentru vătămările și daunele rezultate din utilizarea unui echipament neconform.

* Producătorul rezervă dreptul de a aduce modificări minore la designul și specificațiile tehnice ale produsului fără notificare prealabilă, cu excepția cazului în care aceste modificări afectează în mod semnificativ performanța și siguranța produselor. Piese descrise / ilustrate în paginile manualului pe care îl țineți în mâini pot viza și alte modele din linia de produse ale producătorului cu caracteristici similare și pot să nu fie incluse în produsul pe care tocmai l-ați achiziționat.

* Kako bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda i valjanost jamstva, sve popravke, inspeksijske ili zamjenske radove, uključujući održavanje i posebne prilagodbe, smiju obavljati samo tehničari ovlaštenog servisnog odjela proizvođača.

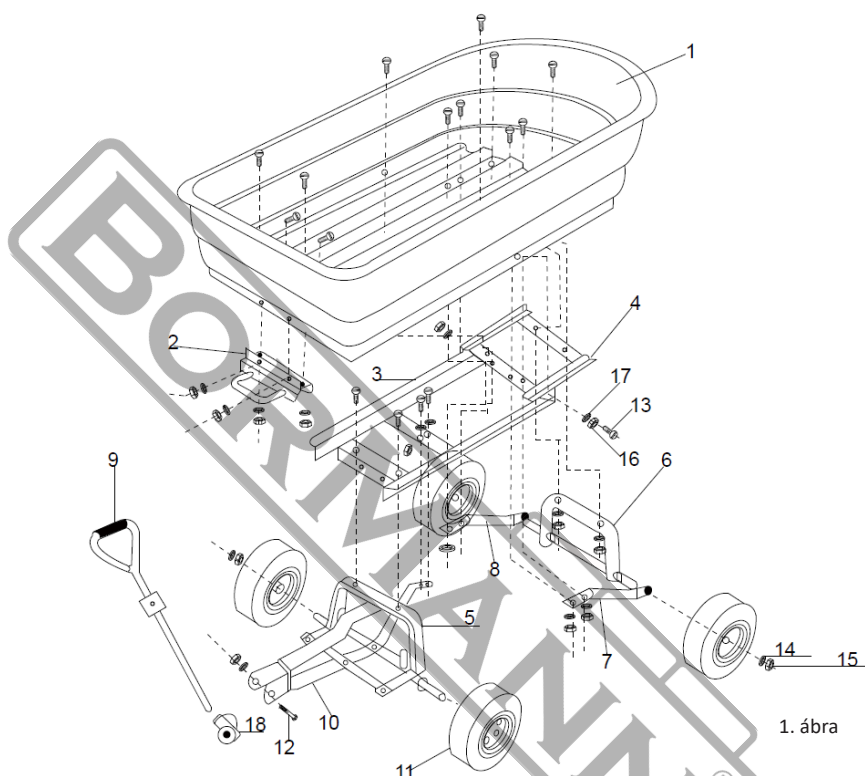
* Uvijek koristite proizvod s isporučenom opremom. Rad proizvoda s neiskorištenom opremom može uzrokovati kvarove ili čak ozbiljne ozljede ili smrt. Proizvođač i uvoznik nisu odgovorni za ozljede i štete nastale uporabom nesukladne opreme.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK



MŰSZAKI ADATOK	
Modell	BWB3625
Teherbírási	125 L
Tálca méretei (1)	105x60x26 cm
Kocsi méretei	119,5 x 59 x 61 cm
Kormánykerék magassága (9)	108,6 cm
Súly	23,6 kg
Légkerekek (11)	13"x 5.00 - 6

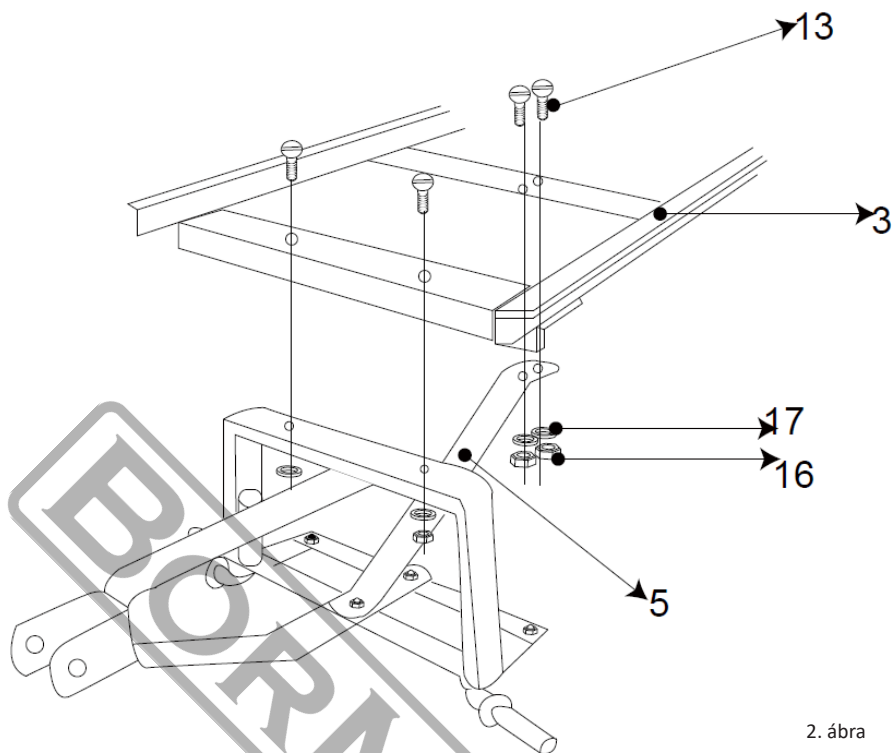
1. Táblázat



1. ábra

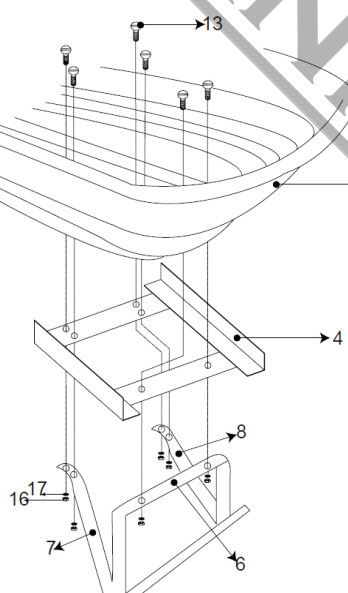
#	Leírás	Mennyiség
1.	Kád	1
2.	Zár	1
3.	Alapkeret	1
4.	Keretszilárdítás	1
5.	Elülső konzol szerelvény	1
6.	Hátsó konzol	1
7.	Bal hátsó támasz	1
8.	Jobb hátsó támasz	1
9.	Fogantyú	1
10.	Kormánytengely	1
11.	Kerék	4
12.	Csavar M8x60	1
13.	Csavar M8x20	16
14.	Alátét M16	4
15.	Anyag M12	4
16.	Anyag M8	17
17.	Alátét M8	17
18.	Műanyag fogantyú csatlakozó	1

1. lépés: Csatlakoztassa a kormánytengelyt (10) és az első tartó szerelvényt (5) az alapkerethez (3) M8x20 csavarok, alátétek és anyák (13, 17, 16) segítségével.



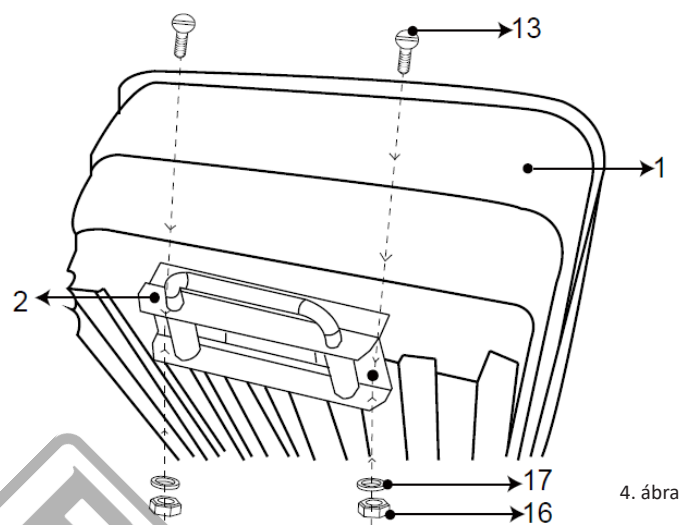
2. ábra

2. lépés: Rögzítse a támasztórudakat (6,7,8) és az erősítő keretet (4) a kádhoz (1) M8x30 csavarral, alátéttel és anyával (13,17,16).

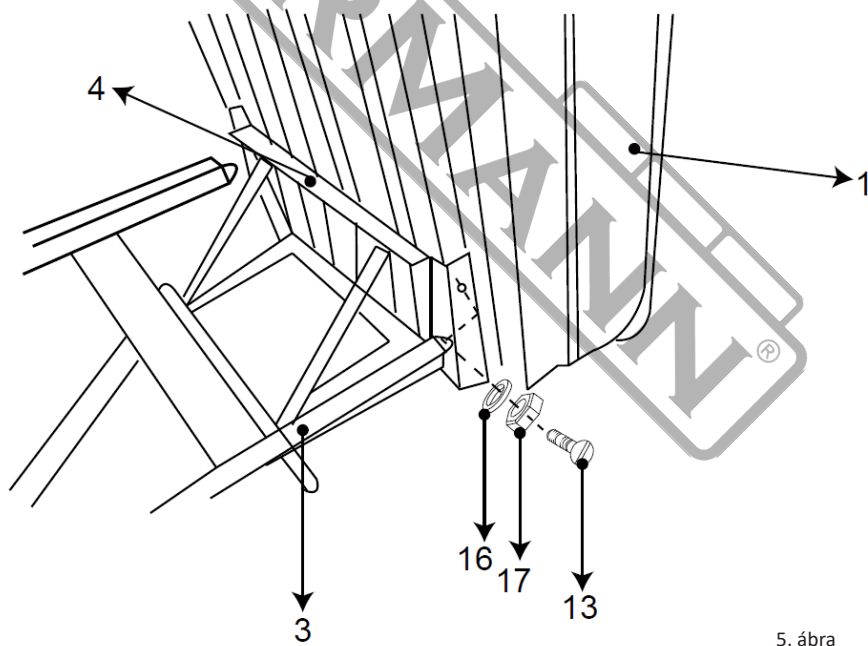


3. ábra

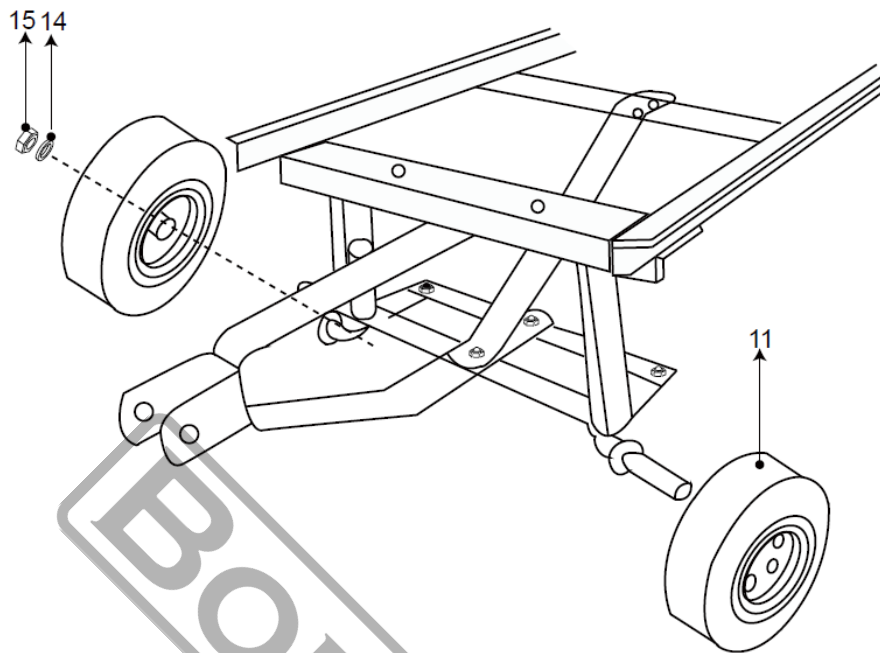
3. lépés: Szerelje fel a zárat (2) a kádat M8X20 csavarokkal, alátétekkel és anyákkal (14,16,17).



4. lépés: Rögzítse a támrudat a fürdőkéddal (1) M8X20 csavarok, alátétek és anyák (14,16,17) segítségével.

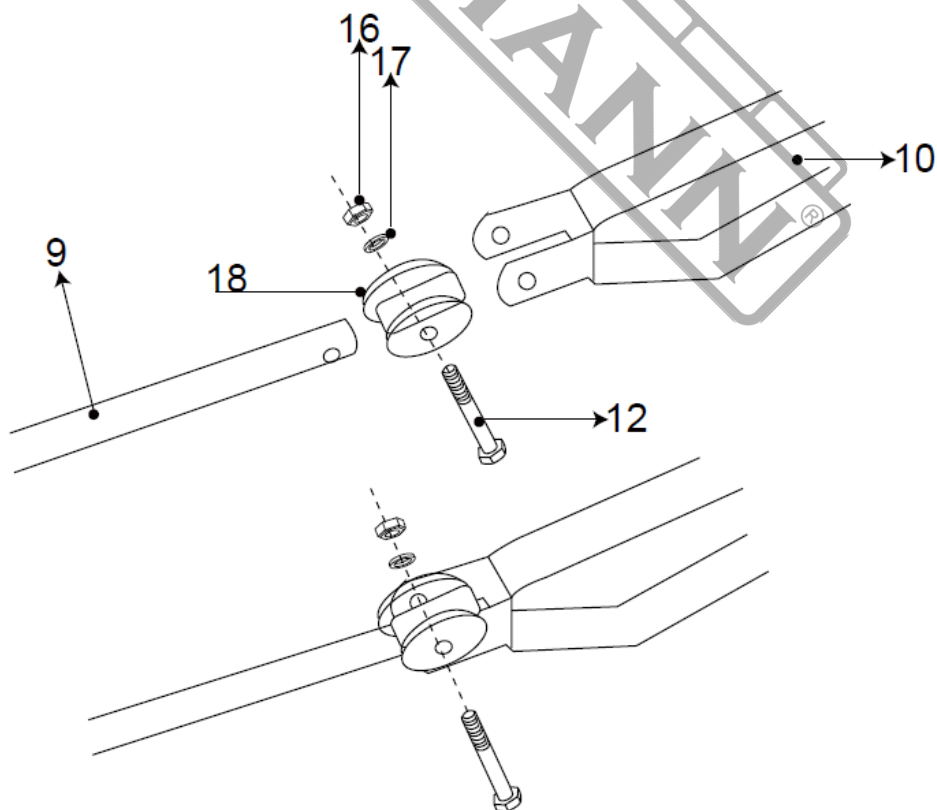


5. lépés: A kerekek felszerelése (11). Használjon 4 db M12 alátétet és anyát (14,15).



6. ábra

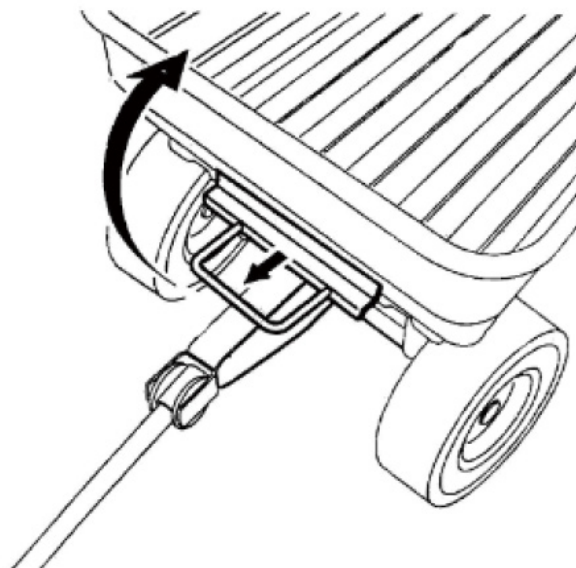
6. lépés: Rögzítse a fogantyút M8x60 csavarral, alátéttel és anyával (17, 16, 18).



7. ábra

A kiürítő funkció használata

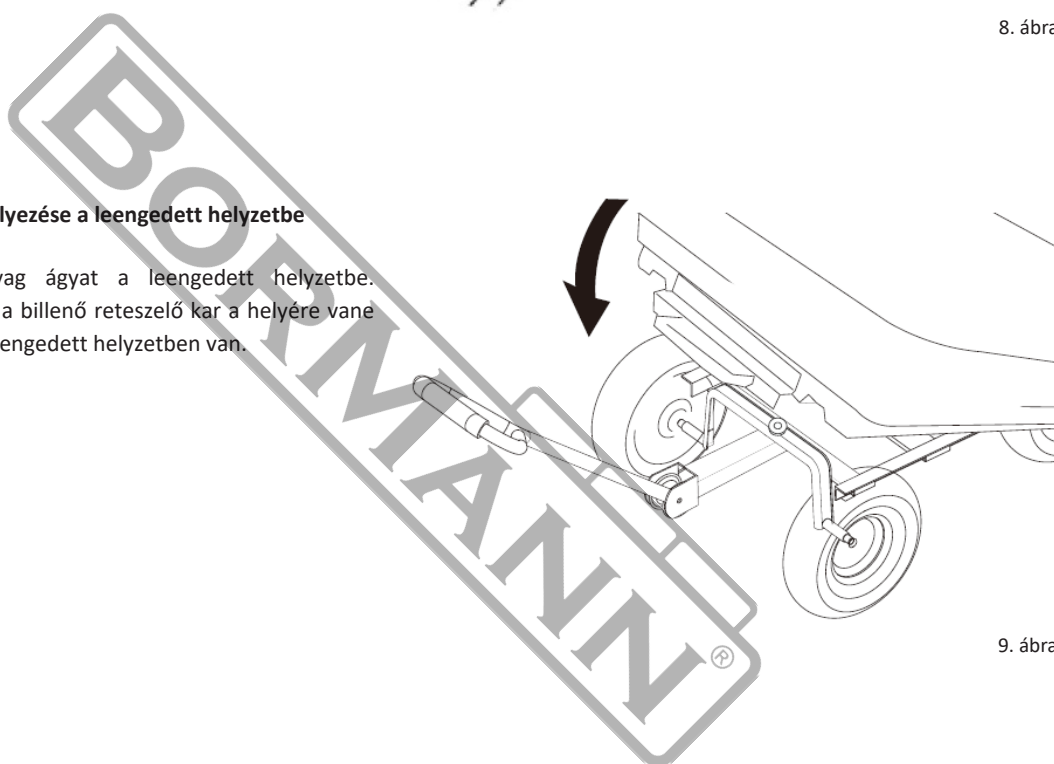
A kiürítő funkció működtetéséhez húzza kifelé a kiürítő reteszt, hogy a műanyag ágy kioldjon a reteszelő mechanizmusból. Emelje fel a kioldó kart, hogy a kocsit felfelé forgassa a kiürítő helyzetbe.



8. ábra

A műanyag ágy (1) visszahelyezése a leengedett helyzetbe

Forgassa vissza a műanyag ágyat a leengedett helyzetbe. Győződjön meg arról, hogy a billenő reteszelő kar a helyére van reteszelve, amikor a kocsit leengedett helyzetben van.



9. ábra

*A gyártó fenntartja a jogot, hogy a termék tervezésében és műszaki jellemzőiben kisebb változtatásokat hajtson végre előzetes értesítés nélkül, amennyiben ezek a változtatások nem befolyásolják jelentősen a termékek teljesítményét és biztonságát. A kézben tartott kézikönyv oldalain leírt/ábrázolt alkatrészek a gyártó termékcsaládjának más, hasonló tulajdonságokkal rendelkező modelljeire is vonatkozhatnak, és nem feltétlenül szerepelnek a most vásárolt termékben.

*A termék biztonságának és megbízhatóságának, valamint a jóállás érvényességének biztosítása érdekében minden javítási, ellenőrzési vagy cseremunkát, beleértve a karbantartást és a speciális beállításokat is, kizárólag a gyártó hivatalos szervizének szakemberei végezhetik.

*A terméket mindig a mellékelt felszereléssel használja. A termék nem a mellékelt felszereléssel történő üzemeltetése meghibásodást, súlyos sérülést vagy halált okozhat. A gyártó és az importőr nem vállal felelősséget a nem megfelelő felszerelés használatából eredő sérülésekért és károkért.



The instructions manual is also available in digital format on our website
www.nikolaoutools.com. Find it by entering the product code in the Search "Q" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας
www.nikolaoutools.com. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση "Q".